

	REGISTRO <i>RECORD</i>	REVISÃO <i>REVISION</i> 00
CÓDIGO CODE IAS-RG-0223	FICHA DE SERVIÇOS <i>SERVICE SHEET</i>	PÁGINA <i>PAGE</i> 1/4

COMPONENTE <i>COMPONENT</i>	OS <i>WO</i>	FABRICANTE <i>MANUFACTURER</i>	PN	SN
Overspeed Governor		Woodward		

IDENTIFICAÇÃO | IDENTIFICATION

TÍTULO <i>TITLE</i>	FICHA DE TESTE – OVERSPEED GOVERNOR <i>TEST SHEET – OVERSPEED GOVERNOR</i>
-------------------------------	--

PUBLICAÇÃO <i>PUBLICATION</i>	REFERÊNCIA <i>REFERENCE</i>	TLN	DATA REVISÃO <i>REVISION DATE</i>
Operation Maintenance Manual with IPL – 33048	61-20-37	TLN 02650 (epubs Intranet)	Rev. 10 – Mar, 28/2013
Woodward Test Specifications (TSP) – 1547	-	-	Rev. J

CONJUNTO MAIOR MAIN PART	
PN	SN
TEST	
INICIAL	FINAL

PN APLICÁVEL <i>APPLICABLE PN</i>
210618
210633
210651

NOTA | NOTE

Para instruções de como realizar ajustes (fluxo, velocidade, entre outros) para realização dos testes e/ou caso resultados estejam fora dos limites requeridos, consultar a TSP na respectiva página e seção referida nessa ficha de testes (coluna “item”).

For instructions on how to make adjustments (flow, speed, among others) to perform the tests and/or if results are outside the required limits, consult the TSP on the respective page and section referred to in this test sheet (column “item”).

	REGISTRO RECORD	REVISÃO REVISION 00
CÓDIGO CODE IAS-RG-0223	FICHA DE SERVIÇOS SERVICE SHEET	PÁGINA PAGE 2/4

OBSERVAÇÃO: MANTENHA O ÓLEO A 150 +/- 10 PSI E 140 +/- 5°F

ITEM	PROCEDIMENTOS / TOLERÂNCIAS PROCEDURES / TOLERANCES	REGISTROS RECORDS	EXECUTADO POR / DATA PERFORMED BY / DATE
Section 2.2.1	MAX SPEED (1) Ajuste de Velocidade Máxima (posições das válvulas: 2 aberta. 1, 3, 4, 5, 6 fechadas). <i>(1) Max. Speed SeFng (valve positions: 2 open. 1, 3, 4, 5, 6 closed).</i> a. Coloque o RPM em 4104 ± 10 e Ajuste o parafuso para um fluxo de 23,0 ± 0,2 QPM em uma pressão de entrada de 150 ± 10 PSI <i>a. Set the RPM to 4104 +/- 10 and Adjust the screw to a flow of 23.0 ± 0.2</i> <i>QPM on an inlet pressure of 150 ± 10 PSI.</i>	Fluxo: Flow: RPM: 	
Section 2.2.2	RESET SPEED (2) Redefinição de Velocidade Mínima (posições das válvulas: 2 aberta. 1, 3, 4, 5, 6 fechadas). <i>(2) Min. Speed Reset (valve positions: 2 open. 1, 3, 4, 5, 6 closed).</i> a. Energize a válvula solenóide de redefinição com 18 +/- 1 VCC. b. Ajuste o RPM para obter um fluxo de 21,0 ± 0,2 QPM com pressão de entrada de 150 ± 10 PSI. O RPM não deve exceder 3639 +/- 40. <i>a. Energize reset solenoid valve with 18 + 1 VDC.</i> <i>b. Set the RPM to obtain a flow of 21.0 ± 0.1 QPM with an inlet pressure</i> <i>of 150 ± 10 PSI. The RPM must not exceed 3639 +/- 40.</i>	Fluxo: Flow: RPM: 	
Section 2.2.3	INTERNAL LEAKAGE (3) Vazamento Interno (posições das válvulas: 2 aberta. 1, 3, 4, 5, 6 fechadas). <i>(3) Internal Leakage (valve positions: 2 open. 1, 3, 4, 5, 6 closed).</i> a. Defina o RPM em 3872 ± 10 RPM com pressão de entrada em 150 ± 5 PSI. O vazamento interno não deve exceder 175 QPH. <i>a. Set the RPM at 3872 ± 10 RPM with inlet pressure at 150 ± 5 PSI.</i> <i>Internal leakage must not exceed 175 QPH.</i>	Fluxo: Flow: RPM: 	

	REGISTRO RECORD	REVISÃO REVISION	00
CÓDIGO CODE IAS-RG-0223	FICHA DE SERVIÇOS SERVICE SHEET	PÁGINA PAGE	3/4

ITEM	PROCEDIMENTOS / TOLERÂNCIAS PROCEDURES / TOLERANCES	REGISTROS RECORDS	EXECUTADO POR / DATA PERFORMED BY / DATE
Section 2.2.5.1.1	Magnetic Pick-up Speed (5) Captador de Velocidade Eletromagnético (posições das válvulas: 2 aberta. 1, 3, 4, 5, 6 fechadas). <i>(5) Electro-magnetic Speed Pick-up</i> <i>(valve positions: 2 open. 1, 3, 4, 5, 6 closed).</i> a. Tensão de Saída do Captador Magnético <i>a. Magnetic Pick-up Output Voltage</i> Defina o RPM em 3200 ± 10 RPM e registre a tensão de saída. Min 0,7V <i>Set the RPM to 3200 ± 10 RPM and register the Output Voltage. Min 0.7V</i>	RPM: Tensão: Voltage:	___ / ___ / ___
Section 2.2.5.1.2	(5) Captador de Velocidade Eletromagnético (posições das válvulas: 2 aberta. 1, 3, 4, 5, 6 fechadas). <i>(5) Electro-magnetic Speed Pick-up</i> <i>(valve positions: 2 open. 1, 3, 4, 5, 6 closed).</i> a. Mantenha a bancada em 3200 +/-10 RPM. b. Troque o contador de velocidade para o contador de RPM Indicado Pelo Captador Magnético. Registre o RPM. A velocidade deve estar em 800 +/- 5 RPM <i>a. Keep the test bench at 3200 +/- 10 RPM</i> <i>b. Switch the speed counter to the governor pick-up. Record the RPM</i> <i>The speed must be in 80 +/- 5 RPM</i>	RPM bancada: <i>Bench RPM:</i> RPM indicado no captador: <i>RPM indicated on the pickup:</i>	___ / ___ / ___
Section 2.2.7	EXTERNAL LEAKAGE (3) Vazamento Externo (posições das válvulas: 2, 5 aberta. 1, 3, 4, 6 fechadas). <i>(3) External Leakage (valve positions: 2 open. 1, 3, 4, 5, 6 closed).</i> a. Energize a válvula solenoide com 18 (+ 0,1) VDC b. Defina o RPM para fluxo de 5 (+5) QPM. c. Pressão de entrada em 150 ± 10 PSI. Não deve haver vazamento. <i>a. Energize the solenoid valve with 18 (+0.1) VDC</i> <i>b. Define the RPM to a 5 (+5) QPM flow</i> <i>c. Set the Inlet Oil Pressure to 150 +/- 10 PSI. There must be no leakage.</i>		___ / ___ / ___

		REGISTRO RECORD		REVISÃO REVISION		00			
CÓDIGO CODE IAS-RG-0223		FICHA DE SERVIÇOS SERVICE SHEET				PÁGINA PAGE		4/4	
Section 2.3		Torque Check Torque Limits are as follows: 2.5.1 Cover to body screws - 18-22 in.lb. 2.5.2 Mounting nuts, governor to engine - 180-220 in.lb. 2.5.3 Upper spring seat hex nut - 27-35 in.lb. 2.5.4 Solenoid hold down screws - 18-22 in.lb. 2.5.5 Magnetic speed pickup retainer or plug - 100-120 in.lb.						____/____/____	
TSP Page 10		(9) Registro de PNs e SNs <i>(9) Record of PNs and SNs</i> Registre o PN e o SN dos itens listados. <i>Record the PN and SN of the items listed.</i>				Overspeed Governor PN: _____ SN: _____			
						Reset Solenoid PN: _____ SN: _____		____/____/____	
						Feather Solenoid PN: ____ SN: ____			

Observações: <i>Remarks:</i>							
Aprovação: <i>Approval:</i>		Nome: <i>Name:</i>		Data: <i>Date:</i>		Assinatura: <i>Signature:</i>	